

June 23, 2016

Dear CPS family,

In light of national events that have brought increased attention to the issue of water quality, the City of Chicago announced several additional precautionary measures that will be added to the City's water testing protocol, continuing the City's track record of complying with current state and federal regulations as well as exceeding industry standards.

As part of this announcement, Chicago Public Schools (CPS) began testing the water for levels of lead from all schools across the district. Our top priority is the health and safety of our students and staff, and this testing was initiated out of an abundance of caution to ensure the water in our schools is safe. Schools are being tested based on a priority criteria that includes the age of the school, age of the students (with priority given to schools with pre-K programs), presence of a kitchen (where meals are prepared) and presence of pipes that could need repairs or replacement.

The results of all the schools are coming in on a rolling basis, and the majority have had levels under the EPA's action level of 15 parts per billion (ppb). We wanted to let you know that no lead was found above the action level in your child's school. The full results of your school's water samples can be found online at cps.edu/leadtesting.

Federal guidance indicates that children under the age of six are at the highest risk for harmful lead exposure, and they can be exposed to lead from a variety of sources, including paint, soil and even some consumer products. If you are concerned about your child's possible lead exposure risks, the Chicago Department of Public Health (CDPH) recommends going to your pediatrician for testing. Additionally, CDPH's lead hotline can address any health related questions you may have or help you in deciding whether to have your child tested; for questions or more information, please call 312-747-5323. For additional information about lead and children, visit www.cdc.gov/lead.

The safety of your children is our highest priority, and we are doing everything in our power to address this situation in a quick and thorough manner. We will continue to keep you and your family informed throughout this process.

Sincerely,

Forrest Claypool

CEO, Chicago Public Schools

Dr. Julie Morita

Commissioner, Chicago Department of Public Health



23 de junio de 2016

Estimadas familias de CPS,

Ante los eventos nacionales que han incrementado la atención en el tema de la calidad del agua, la Alcaldía de Chicago anunció varias medidas adicionales de precaución que serán agregadas al protocolo de prueba del agua de la ciudad, continuando con el cumplimiento de las regulaciones estatales y federales, que exceden los estándares industriales.

Como parte de este anuncio, las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) comenzaron a medir los niveles de plomo en el agua de todas las escuelas del distrito. Nuestra principal prioridad es la salud y seguridad de todos nuestros estudiantes y personal, y estas pruebas fueron iniciadas solamente para extremar las precauciones y estar seguros de que el agua es segura. Las escuelas son examinadas con base a un criterio de prioridad que incluye la antigüedad del edificio, edad de los estudiantes (con prioridad para las escuelas con programas preescolares), presencia de una cocina (donde se preparan alimentos) y la presencia de cañerías que necesiten reparación o reemplazo.

Los resultados de todas las escuelas se están conociendo, y la mayoría ha registrado niveles por debajo del nivel de acción de la EPA, que es de 15 partículas por billón (ppb). Queremos hacerles saber que no se encontraron rastros de plomo por encima del nivel de acción en la escuela de su niño. Los resultados completos de las pruebas en su escuela se pueden ver en línea en cps.edu/leadtesting.

Los lineamientos federales indican que los niños menores de seis años son los que corren mayores riesgos con la exposición al plomo, algo que puede ocurrir de varias fuentes, incluyendo pintura, tierra y algunos productos de consumo. Si están preocupados por la posible exposición de su hijo al plomo, el Departamento de Salud Pública de la ciudad de Chicago (CDPH) recomienda visitar a su pediatra o a alguno de los centros de salud listados en el material adjunto, para una prueba. Además, la línea directa del CDPH puede responder cualquier pregunta que tengan, o ayudarlos a decidir si su niño debe ser examinado; por preguntas o más información, llame por favor al 312-747-5323. Por información adicional sobre el plomo y los niños, visite www.cdc.gov/lead.

La seguridad de sus hijos es nuestra principal prioridad, y hacemos todo lo que está en nuestro poder para resolver esta situación de una manera rápida y rigurosa. Continuaremos informándoles sobre este proceso.

Atentamente,

Forrest Claypool CEO, Escuelas Públicas de Chicago Dra. Julie Morita, Comisionada Departamento de Salud Pública de Chicago



School Short Name

Swift					
Sample ID #	Sample Location	Sample Collection Time & Date	Test Result (ppb)	Test Results	
51075-1-N-F02-001	Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 1 Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	1.99	BA	
51075-1-N-F02-002		6/2/16 5:00 AM	1.65	BA	
51075-1-N-F02-003	Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 1 Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	1.14	BA	
51075-1-N-F02-004		6/2/16 5:00 AM	0.806	BA	
51075-1-N-F02-005	Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	0.742	BA	
51075-1-N-F03-001	Main-1st FI Across Bays Toilet, Fountain 2 Main-1st FI Across Bays Toilet, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	0.562	BA	
51075-1-N-F03-002		6/2/16 5:00 AM	0.586	BA	
51075-1-N-F03-003	Main-1st FI Across Bays Toilet, Fountain 2 Main-1st FI Across Bays Toilet, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	0.536	BA	
51075-1-N-F03-004		6/2/16 5:00 AM	0.56	BA	
51075-1-N-F03-005	Main-1st FI Across Bays Toilet, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	0.537	BA	
51075-1-N-F04-001	Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 3 Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 3	6/2/16 5:00 AM	0.223	BA	
51075-1-N-F04-002		6/2/16 5:00 AM	0.346	BA	
51075-1-N-F04-003	Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 3 Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 3	6/2/16 5:00 AM	0.352	BA	
51075-1-N-F04-004		6/2/16 5:00 AM	0.406	BA	
51075-1-N-F04-005	Main- 1st FI Across Bays Toilet, Fountain 3	6/2/16 5:00 AM	0.465	BA	
51075-1-S-F06-001	Main- 1st FI Across Girls Toilet, Fountain 1 Main- 1st FI Across Girls Toilet, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	3.46	BA	
51075-1-S-F06-002		6/2/16 5:00 AM	4.28	BA	
51075-1-S-F06-003	Main- 1st FI Across Girls Toilet, Fountain 1 Main- 1st FI Across Girls Toilet, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	3.3	BA	
51075-1-S-F06-004		6/2/16 5:00 AM	2.82	BA	
51075-1-S-F06-005	Main- 1st FI Across Girls Toilet, Fountain 1 Main- North Wall Pool Area, Fountain	6/2/16 5:00 AM	2.67	BA	
51075-1-N-F09-001		6/2/16 5:00 AM	0.884	BA	
51075-1-N-F09-002	Main- North Wall Pool Area, Fountain	6/2/16 5:00 AM	1.38	BA	
51075-1-N-F09-003	Main- North Wall Pool Area, Fountain Main- North Wall Pool Area, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.556	BA	
51075-1-N-F09-004		6/2/16 5:00 AM	0.48	BA	
51075-1-N-F09-005	Main- North Wall Pool Area, Fountain Main- 2nd Fl Outside Boys Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.354	BA	
51075-2-N-F01-001		6/2/16 5:00 AM	0.176	BA	
51075-2-N-F01-002	Main- 2nd Fl Outside Boys Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.248	BA	
51075-2-N-F01-003	Main- 2nd FI Outside Boys Toilet, Fountain Main- 2nd FI Outside Boys Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.301	BA	
51075-2-N-F01-004		6/2/16 5:00 AM	0.343	BA	
51075-2-N-F01-005	Main- 2nd FI Outside Boys Toilet, Fountain Main- 2nd FI Outside Girls Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.403	BA	
51075-2-S-F02-001		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-2-S-F02-002	Main- 2nd Fl Outside Girls Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.164	BA	
51075-2-S-F02-003	Main- 2nd FI Outside Girls Toilet, Fountain Main- 2nd FI Outside Girls Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.18	BA	
51075-2-S-F02-004		6/2/16 5:00 AM	0.188	BA	
51075-2-S-F02-005	Main- 2nd FI Outside Girls Toilet, Fountain Main- 3nd FI Outside Boys Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.187	BA	
51075-3-N-F01-001		6/2/16 5:00 AM	0.27	BA	
51075-3-N-F01-002	Main- 3nd Fl Outside Boys Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM 6/2/16 5:00 AM	0.342 0.442	BA	
51075-3-N-F01-003 51075-3-N-F01-004	Main- 3nd Fl Outside Boys Toilet, Fountain Main- 3nd Fl Outside Boys Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.511	BA BA	
51075-3-N-F01-005	Main- 3nd FI Outside Boys Toilet, Fountain Main- 3nd FI Outside Girls Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.579	BA	
51075-3-S-F02-001		6/2/16 5:00 AM	0.121	BA	
51075-3-S-F02-002	Main- 3nd FI Outside Girls Toilet, Fountain Main- 3nd FI Outside Girls Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.157	BA	
51075-3-S-F02-003		6/2/16 5:00 AM	0.201	BA	
51075-3-S-F02-004	Main- 3nd FI Outside Girls Toilet, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.244	BA	
51075-3-S-F02-005	Main- 3nd FI Outside Girls Toilet, Fountain Annex- Kitchen South Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.29	BA	
51075-1-S-S01-001		6/2/16 5:00 AM	0.255	BA	
51075-1-S-S01-002	Annex- Kitchen South Sink 1 Annex- Kitchen South Sink 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S01-003		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S01-004	Annex- Kitchen South Sink 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S01-005	Annex- Kitchen South Sink 1 Annex- Kitchen South Sink 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S02-001		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S02-002	Annex- Kitchen South Sink 2 Annex- Kitchen South Sink 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S02-003		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S02-004	Annex- Kitchen South Sink 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S02-005	Annex- Kitchen South Sink 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S03-001	Annex- Kitchen South Sink 3	6/2/16 5:00 AM	0.187	BA	
51075-1-S-S03-002	Annex- Kitchen South Sink 3 Annex- Kitchen South Sink 3	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S03-003		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S03-004	Annex- Kitchen South Sink 3 Annex- Kitchen South Sink 3	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S03-005		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S04-001	Annex- Inside Room 111 Sink	6/2/16 5:00 AM	0.152	BA	
51075-1-S-S04-002	Annex- Inside Room 111 Sink	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S04-003	Annex- Inside Room 111 Sink Annex- Inside Room 111 Sink	6/2/16 5:00 AM	0.336	BA	
51075-1-S-S04-004	Annex- Inside Room 111 Sink Annex- Inside Room 111 Sink	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S04-005		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-F05-001	Annex- Inside Room 111, Fountain Annex- Inside Room 111, Fountain	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-F05-002		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-F05-003	Annex- Inside Room 111, Fountain	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-F05-004	Annex- Inside Room 111, Fountain Annex- Inside Room 111, Fountain	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-F05-005		6/2/16 5:00 AM	0.156	BA	
51075-1-S-F06-001 51075-1-S-F06-002	Annex Inside Room 112, Fountain Annex Inside Room 112, Fountain	6/2/16 5:00 AM 6/2/16 5:00 AM	2.4	BA BA	
51075-1-S-F06-003 51075-1-S-F06-004	Annex Inside Room 112, Fountain	6/2/16 5:00 AM	1.06	BA BA	
51075-1-S-F06-005	Annex Inside Room 112, Fountain Annex Inside Room 112, Fountain	6/2/16 5:00 AM 6/2/16 5:00 AM	0.999	BA	
51075-1-S-S07-001	Annex- Inside Room 112, Sink 1 Annex- Inside Room 112, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.324	BA	
51075-1-S-S07-002		6/2/16 5:00 AM	0.245	BA	
51075-1-S-S07-003	Annex- Inside Room 112, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.305	BA	
51075-1-S-S07-004	Annex- Inside Room 112, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.508	BA	
51075-1-S-S07-005	Annex- Inside Room 112, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.262	BA	
51075-1-S-S08-001	Annex- Inside Room 112, Sink 2 Annex- Inside Room 112, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	2.35	BA	
51075-1-S-S08-002		6/2/16 5:00 AM	0.848	BA	
51075-1-S-S08-003	Annex- Inside Room 112, Sink 2 Annex- Inside Room 112, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	0.457	BA	
51075-1-S-S08-004		6/2/16 5:00 AM	4.34	BA	
51075-1-S-S08-005 51075-1-S-F09-001	Annex- Inside Room 112, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	0.441	BA	
51075-1-S-F09-002	Annex- Inside Room 113, Fountain Annex- Inside Room 113, Fountain	6/2/16 5:00 AM 6/2/16 5:00 AM	<0.120 0.633	ND BA	
51075-1-S-F09-003	Annex- Inside Room 113, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.125	BA	
51075-1-S-F09-004	Annex- Inside Room 113, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.185	BA	
51075-1-S-F09-005	Annex- Inside Room 113, Fountain Annex- Inside Room 113, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.12	BA	
51075-1-S-S10-001		6/2/16 5:00 AM	0.122	BA	
51075-1-S-S10-002	Annex- Inside Room 113, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.134	BA	
51075-1-S-S10-003	Annex- Inside Room 113, Sink 1 Annex- Inside Room 113, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S10-004		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S10-005	Annex- Inside Room 113, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.122	BA	
51075-1-S-S11-001	Annex- Inside Room 113, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S11-002	Annex- Inside Room 113, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S11-003	Annex- Inside Room 113, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S11-004	Annex- Inside Room 113, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	0.142	BA	
51075-1-S-S11-005	Annex- Inside Room 113, Sink 2 Annex- Inside Room 114, Fountain	6/2/16 5:00 AM	0.179	BA	
51075-1-S-F12-001		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-F12-002	Annex- Inside Room 114, Fountain Annex- Inside Room 114, Fountain	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-F12-003		6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-F12-004	Annex- Inside Room 114, Fountain	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-F12-005	Annex- Inside Room 114, Fountain Annex- Inside Room 114, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND	
51075-1-S-S13-001		6/2/16 5:00 AM	0.435	BA	

51075-1-S-S13-002	Annex- Inside Room 114, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.18	BA
51075-1-S-S13-003	Annex- Inside Room 114, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND ND
51075-1-S-S13-004	Annex- Inside Room 114, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.171	BA
51075-1-S-S13-005	Annex- Inside Room 114, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	0.448	BA
51075-1-S-S14-001	Annex Inside Room 114, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	0.749	BA
51075-1-S-S14-001	Annex Inside Room 114, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	0.291	BA
51075-1-3-314-002 51075-1-S-S14-003	Annex Inside Room 114, Sink 2 Annex Inside Room 114, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	0.422	BA
51075-1-3-314-003 51075-1-S-S14-004	Annex Inside Room 114, Sink 2 Annex Inside Room 114, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	0.422	BA
51075-1-3-314-004 51075-1-S-S14-005	Annex Inside Room 114, Sink 2	6/2/16 5:00 AM	0.334	BA
51075-1-S-S14-005 51075-1-S-S15-001	Annex-Inside Room 111, Sink 2 Annex-Inside Room 111, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-S-S15-001 51075-1-S-S15-002	Annex- Inside Room 111, Sink 1 Annex- Inside Room 111, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND ND
	Annex- Inside Room 111, Sink 1 Annex- Inside Room 111 Sink 1	-1 1	<0.120	ND ND
51075-1-S-S15-003		6/2/16 5:00 AM		
51075-1-S-S15-004	Annex- Inside Room 111, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND ND
51075-1-S-S15-005	Annex- Inside Room 111, Sink 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F16-001	Annex- Outside Room 111, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F16-002	Annex- Outside Room 111, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F16-003	Annex- Outside Room 111, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F16-004	Annex- Outside Room 111, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F16-005	Annex- Outside Room 111, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F17-001	Annex- Outside Room 111, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F17-002	Annex- Outside Room 111, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F17-003	Annex- Outside Room 111, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F17-004	Annex- Outside Room 111, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-1-N-F17-005	Annex- Outside Room 111, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-2-S-F01-001	Annex- Outside Room 211, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-2-S-F01-002	Annex- Outside Room 211, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-2-S-F01-003	Annex- Outside Room 211, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-2-S-F01-004	Annex- Outside Room 211, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-2-S-F01-005	Annex- Outside Room 211, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-2-S-F02-001	Annex- Outside Room 211, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	0.35	BA
51075-2-S-F02-002	Annex- Outside Room 211, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	0.177	BA
51075-2-S-F02-003	Annex- Outside Room 211, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	0.176	BA
51075-2-S-F02-004	Annex- Outside Room 211, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	0.149	BA
51075-2-S-F02-005	Annex- Outside Room 211, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	0.153	BA
51075-3-S-F01-001	Annex- Outside Room 311, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-3-S-F01-002	Annex- Outside Room 311, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-3-S-F01-003	Annex- Outside Room 311, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-3-S-F01-004	Annex- Outside Room 311, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-3-S-F01-005	Annex- Outside Room 311, Fountain 1	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-3-S-F02-001	Annex- Outside Room 311, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-3-S-F02-002	Annex- Outside Room 311, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-3-S-F02-003	Annex- Outside Room 311, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-3-S-F02-004	Annex- Outside Room 311, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND
51075-3-S-F02-005	Annex- Outside Room 311, Fountain 2	6/2/16 5:00 AM	<0.120	ND

EPA ACTION LEVEL FOR LEAD IS 15 ppb or 15 $\mu g/L$

SPREADSHEET LEGEND

ND-Not Detected at the Reporting Limit
BA-Below EPA Action Level of 15 ppb
AA-Above EPA Action Level

Chicago Public Schools - Department of Facility Operations